

Cómo completar un formulario BIS 711 para EyeDetect

El formulario BIS 711 provisto en español es para ilustración y no para uso. Consúltelo cuando complete el formulario BIS 711 en inglés. El gobierno de los Estados Unidos requiere el formulario en inglés.

TÉRMINOS

Ultimate Consignee/Consignatario final: Entidad que utilizará la Estación EyeDetect y/o Physio Tracker para realizar las pruebas.

Purchaser/Comprador: Entidad o grupo que comprará la Estación EyeDetect y/o Physio Tracker de Converus.

Specific End Use/ Uso final específico: Cómo se usará la estación EyeDetect y/o Physio Tracker o qué tipo de pruebas de detección de mentiras se le administrarán (previa al empleo, evaluación, investigaciones, etc.).

NOTA: El Consignatario Final y el Comprador pueden ser el mismo grupo. Si es así, complete las secciones para ambos, incluso si se trata de información repetida.

NOTA: El formulario BIS 711 está en inglés, pero puede completarlo en español. Siga las instrucciones a continuación para averiguar qué hay en cada sección y qué se debe ingresar.

CONSIGNATARIO FINAL

Llene los siguientes bloques o secciones:

- Dirección comercial legal y teléfono:** Razón social, dirección línea 1, línea 2, ciudad, país, código postal y número de teléfono.
- Disposición o uso de artículos por parte del Consignatario final** - marque todo lo que pueda aplicar
 - Si el destinatario final tiene la intención de utilizar la estación EyeDetect y/o Physio Tracker para administrar pruebas de detección de mentiras.
 - No marque, solo si las piezas de la estación EyeDetect se están reutilizando en otra cosa.
 - Solo para revendedores: si el destinatario final tiene la intención de revender la estación EyeDetect y/o Physio Tracker a un usuario final diferente, ya sea ahora o más adelante. Si es ahora, describa el uso final específico conocido de ese cliente. Si es más tarde, estime el uso final específico del cliente futuro.
 - D. No marcar, dejar en blanco. Vea la nota abajo.*
 - Otro: si tiene un uso más exclusivo para la Estación EyeDetect y/o Physio Tracker, detalle ese uso previsto.

NOTA: Si el destinatario final tiene la intención de revender la estación EyeDetect o Physio Tracker a un nuevo usuario final, necesitará un nuevo formulario BIS 711 en el que su usuario final previsto sea el destinatario final y él sea el comprador.

- Naturaleza del Negocio:**
 - Describa la naturaleza del negocio.
 - Describa la relación comercial con Converus (es decir, cliente, socio de servicio, etc.)
- Información Adicional:** opcional. Complete solo si desea aclarar el uso de la Estación EyeDetect y/o Physio Tracker.
- Dejar en blanco.**
- Firma:** Firme, escriba el nombre, el título y la fecha.

COMPRADOR

Llene las siguientes secciones:

- Nombre-** Razón social, firma, nombre en letra de imprenta, cargo y fecha.

Deje la sección 8 en blanco.

STATEMENT BY ULTIMATE CONSIGNEE AND PURCHASER

1

1. ULTIMATE CONSIGNEE	CITY	
ADDRESS LINE 1	COUNTRY	
ADDRESS LINE 2	POSTAL CODE	TELEPHONE OR FAX

2

2. DISPOSITION OR USE OF ITEMS BY ULTIMATE CONSIGNEE NAMED IN BLOCK 1
We certify that the items: (left mouse click in the appropriate box below)

A. Will be used by us (as capital equipment) in the form in which received in a manufacturing process in the country named in Block 1 and will not be reexported or incorporated into an end product.

B. Will be processed or incorporated by us into the following product (s) _____ to be manufactured in the country named in Block 1 for distribution in _____

C. Will be resold by us in the form in which received in the country named in Block 1 for use or consumption therein. The specific end-use by my customer will be _____

D. Will be reexported by us in the form in which received to _____

E. Other (describe fully) _____

NOTE: If BOX (D) is checked, acceptance of this form by the Bureau of Industry and Security as a supporting document for license applications shall not be construed as an authorization to reexport the items to which the form applies unless specific approval has been obtained from the Bureau of Industry and Security for such export.

3

3. NATURE OF BUSINESS OF ULTIMATE CONSIGNEE NAMED IN BLOCK 1

A. The nature of our usual business is _____

B. Our business relationship with the U.S. exporter is _____

and we have had this business relationship for _____ year(s).

6

6. SIGNATURE OF OFFICIAL OF ULTIMATE CONSIGNEE

NAME OF OFFICIAL _____

TITLE OF OFFICIAL _____

DATE (mm/dd/yyyy) _____

CERTIFICATION FOR USE OF U.S. EXPORTER - We certify that no corrections, additions, or alterations were made on this form by us after the form was signed by the (ultimate consignee)(purchaser).

7. NAME OF PURCHASER

SIGNATURE OF PURCHASER _____

NAME OF OFFICIAL _____

TITLE OF OFFICIAL _____

DATE (mm/dd/yyyy) _____

7

8. NAME OF EXPORTER

SIGNATURE OF PERSON AUTHORIZED TO CERTIFY FOR EXPORTER _____

NAME OF PERSON SIGNING THIS DOCUMENT _____

TITLE OF PERSON SIGNING THIS DOCUMENT _____

DATE (mm/dd/yyyy) _____

We acknowledge that the making of any false statements or concealment of any material fact in connection with this statement may result in imprisonment or fine, or both and denial, in whole or in part, of participation in U.S. exports and reexports.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 15 minutes per response plus one minute for recordkeeping, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to the Director of Administration, Room 3889, Bureau of Industry and Security, U.S. Department of Commerce, Washington, DC 20230, and to the Office of Management and Budget Paperwork Reduction Project (0694-0021, 0694-0093), Washington, D.C. 20503. Notwithstanding any other provision of law, no person is obligated to respond to nor shall a person be subject to a penalty for failure to comply with a collection of information subject to the Paperwork Reduction Act unless that collection of information displays a currently valid OMB Control Number.